



# DAVRANIŞ KURALLARI

CRONIMET Holding Grubu'nun<sup>1</sup> tedarikçileri için

## Giriş

CRONIMET Holding-Grubu, sosyal, çevresel ve ticari sorumluluklarını kabul etmekte ve uluslararası düzeyde tanınan insan haklarına ve çevre haklarına saygı göstermektedir.

Yasalara uygun davranır, adil rekabeti destekler, yolsuzluğu reddeder ve sınır ötesi ticaret düzenlemelerine uyarız. Bunun yanı sıra, Birleşmiş Milletler (BM) Küresel İlkeler Sözleşmesi, Uluslararası Çalışma Örgütü (ILO) sözleşmeleri, BM İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi, BM Çocuk Hakları Sözleşmesi, BM İş ve İnsan Hakları İlkeleri ve Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Örgütü (OECD) uluslararası şirketler için ilkeleri temel alan etik yönergelere de riayet ederiz.

Tedarikçilerimizden, CRONIMET Tedarikçi Davranış Kuralları'na (bundan sonra „Davranış Kuralları“ olarak anılacaktır) uyum sağlama ve bu kurallara riayet etme konusunda istekli olmalarını bekliyoruz. Böylece, tedarik ve değer zincirlerimiz boyunca ortak bir şekilde kurumsal, sosyal ve ekolojik sorumluluğu yerine getirebiliriz.

Tedarikçiler, aşağıdaki ilke ve gerekliliklere dünya çapında uymayı taahhüt ederler. Doğrudan tedarikçilerimizden, bu Davranış Kodu'nda yer alan gerekliliklerin kendi tedarikçileri ve hizmet sağlayıcıları tarafından da yerine getirilmesini sağlamalarını bekliyoruz.

## Sosyal Sorumluluk

### I. İnsan Hakları

Tedarikçi, uluslararası olarak tanınan insan haklarına ve ilkelerine uyacağını taahhüt eder. Bu ilkeler özellikle BM'nin İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi, BM'nin İş Dünyası ve İnsan Hakları İlkeleri, BM Çocuk Hakları Sözleşmesi, BM Kadınlara Yönelik Her Türlü Ayrımcılığın Önlenmesi Sözleşmesi, Uluslararası Çalışma Örgütü'nün (ILO) temel çalışma normları veya ILO'nun İşte Temel İlkeler ve Haklar Deklarasyonu'nu içerir.

### II. Zorla Çalıştırma ve Çocuk İşçiliğinin Yasaklanması

Tedarikçi, tüm kölelik, zorla çalıştırma ve çocuk işçiliği biçimlerini önlemeli, bunlardan kaçınmalı ve kesinlikle kınmalıdır. Tedarikçi, kendi iş alanında ve tedarikçilerinin işyerlerinde her türlü insan kaçakçılığı, modern kölelik biçimleri, zorla çalıştırma veya çocuk işçiliğine karşı mücadele etmeyi taahhüt eder.

### III. Ayrımcılık

Tedarikçi, geçerli hukuk düzenlerine uygun olarak her türlü ayrımcılığa karşı mücadele etmeyi taahhüt eder. Bu özellikle, çalışanların cinsiyeti, ten rengi, ırkı, engelli durumu, etnik veya kültürel kökeni, memleketi, dini veya inanç sistemi, yaşı, dili veya cinsel yönelimi nedeniyle ayrımcılık yapmayı içerir. Tedarikçi fırsat eşitliğini teşvik eder ve adil, güvenilir ve güvenli bir çalışma ortamı sağlamak için kararlı bir şekilde çalışır.

### IV. Çalışma Koşulları

Tedarikçi, çalışanlarını ilgili hukuk sistemlerinde geçerli olan yasal veya toplu iş sözleşmesi düzenlemelerine göre, asgari ücret, uygun ödeme, fazla mesai ve yasal olarak ödenmesi gereken sosyal yardımlar gibi konularda ücretlendirir. Sunulan hizmetler için ödenecek ücretler tam olarak ödenmeli ve haksız yere tutulmamalıdır.

<sup>1</sup> Bu davranış kuralları, CRONIMET şirketlerinden birine malzeme, ürün ve/veya hizmet tedarik eden tüm tedarikçiler için geçerlidir.

## V. Sendika Özgürlüğü

Yerel yasalarla uyumlu olarak, tedarikçi, çalışanların sendikalar kurma ve bunlara katılma, işçi temsilcileri ve işçi konseyleri oluşturma haklarının yanı sıra toplu pazarlık yapma haklarının, herhangi bir müdahale, ayrımcılık, baskı veya taciz olmadan saygı gösterilmesini sağlar.

## VI. Çalışanların Sağlık ve Güvenliği

Tedarikçi, çalışanların iş yerinde güvenliğini ve sağlık korumasını, geçerli ulusal ve bölgesel düzenlemeler çerçevesinde sağlamayı taahhüt eder. Özellikle, çalışanlar, iş ile ilgili tehlikelerden, kazalardan, tehlikeli maddelerden ve aşırı fiziksel ve zihinsel yüklerden mümkün olan en iyi şekilde korunmalıdır. Amaç, iş kazalarını, devamsızlıkları ve meslek hastalıklarını önlemek veya en aza indirmektir.

## VII. İhtilafli ve Yüksek Risk Alanlarından Gelen Metaller ve Minerallerle İlgili İşlemler

İhtilafli ve yüksek risk alanlarından (özellikle kalay, tungsten, tantal ve altın gibi) gelen metaller ve mineraller için CRONIMET, aşağıdaki yönergeler ve tavsiyelere uyumu sağlamak amacıyla süreçler geliştirmiştir: (i) OECD'nin ihtilafli ve yüksek riskli bölgelerden gelen mineraller için sorumlu tedarik zincirlerini teşvik eden özen yükümlülüğü kılavuzu, (ii) AB Yönetmeliği 2017/821, tedarik zincirinde özen yükümlülüklerinin yerine getirilmesi için yükümlülüklerin belirlenmesi, (iii) ABD Dodd-Frank Yasası'nın 1502. Bölümü (ilgili tedarik zincirleri ABD ile bağlantılıysa), (iv) 'Gönüllü Güvenlik ve İnsan Hakları İlkeleri. CRONIMET'in web sitesinde yayımlanan tedarik zinciri politikası, ilgili gereksinimleri ve çerçeveleri kapsar.

Tedarikçi, eşdeğer süreçlerin kurulmasını, etkili özen yükümlülüklerinin yerine getirilmesini ve çatışma ve yüksek riskli bölgelerden gelen mineraller için sorumlu tedarik zincirlerinin teşvik edilmesini taahhüt eder. CRONIMET, uygun şekilde denetlenen özen süreçlerine sahip olmayan eritme tesislerini ve rafinerileri hariç tutar. Metallerin ve minerallerin kökenine ilişkin bilgiler, tedarikçi tarafından eksiksiz, doğru ve doğrulanabilir şekilde verilmelidir.

## Ekolojik Sorumluluk

### VIII. Çevre ve İklim Koruma

Tedarikçi, çevre koruma konusunda yasal normlara, yerel ve uluslararası standartlara uyar. Çevre ve iklim yüklerinin en aza indirilmesi sağlanmalı ve çevre ve iklim koruma konularında sürekli iyileştirme hedeflenmelidir. Çevre koruma, özellikle doğal kaynakların sorumlu bir şekilde kullanılması ile tüketilen enerji ve suyun sürekli olarak azaltılmasını ifade eder. Mümkün olduğunda, yenilenebilir enerji kaynaklarının tercih edilmesi, su, hava ve toprakta oluşan atıkların ve emisyonların izlenmesi ve minimize edilmesi gerekmektedir.

## Kurumsal sorumluluk

Tüm ticari işlemlerde ve kararlarda, tedarikçinin faaliyet gösterdiği ülkelerin geçerli yasaları dikkate alınmalıdır.

### IX. Yolsuzluk (Rüşvet, rüşvetçilik, hediyeler ve diğer bağışlar)

Tedarikçi, iş ortakları (örneğin müşteriler veya tedarikçiler) ve devlet kurumları (örneğin kamu görevlileri veya kamu çalışanları) ile olan ilişkilerinde, her iki tarafın çalışanlarının, yasal temsilcilerinin ve yetkililerinin çıkarlarını kesin bir şekilde ayırmayı taahhüt eder. Eylemler ve (satın alma) kararları, konu dışı düşüncelerden ve kişisel çıkarlarından bağımsız olarak yapılır. Yolsuzlukla ilgili geçerli ceza yasasına uyulmalıdır. Ayrıca dikkat edilmesi gerekenler:

- › Para veya başka bir avantaj (maddi veya nakdi formda, örneğin ödemeler ve krediler, küçük hediyeler dahil olmak üzere) şeklinde bir hediye teklif etmek, vermek, vaat etmek, talep etmek veya kabul etmek veya böyle bir vaat almak yasaktır. Küçük değerli hediyeler ve iş görüşmeleri, gelenekler ve nazlılık çerçevesinde yapılan davetler (nakit ve nakit benzeri hediyeler, örneğin kuponlar hariç) bu yasak kapsamına girmez.
- › Bu yasak, işlem hızlandırma ödemelerini de kapsar.

› Bu yasak dünya çapında geçerlidir.

#### **X. Adil Rekabetin Korunması (Rekabet Hukuku)**

Tedarikçi, rakipleriyle adil rekabete dikkat eder. Bu nedenle tedarikçi, geçerli kartel ve diğer rekabet yasaları dahil olmak üzere rekabeti korumak ve teşvik etmek için tasarlanmış geçerli yasalara uyar. Rakiplerle iş yapılırken bu düzenlemeler özellikle fiyatları veya koşulları etkileyen, satış alanlarını veya müşterileri tahsis eden veya izin verilmeyen bir şekilde serbest ve açık rekabeti engelleyen anlaşmaları ve diğer faaliyetleri yasaklar.

#### **XI. Sorumluluk bilincinde temin / kara para aklamayla mücadele**

Tedarikçi, tedarikçilerini ve hizmet sağlayıcılarını dikkatle seçer. Özellikle, tedarikçi, malzemelerin "çatışma mineralleri" (Bkz. VII) içermediğinden ve sağlanan malzemelerin yasadışı yolla temin edilmiş (çalınmış) veya yanlış etiketlenmiş olmadığından emin olmalıdır.

Tedarikçi, organize suçla bağlantılı gruplarla/şirketlerle çalışmaz.

Tedarikçi kara para aklama faaliyetine katılmaz ve kara para aklamayı tespit etmek ve bununla mücadele etmek için uygun sistemleri sürdürür.

#### **XII. Gizli bilgilerin işlenmesi**

Tedarikçi, CRONIMET Holding Grubu ve diğer üçüncü tarafların fikri mülkiyet haklarını dikkate alır ve korur.

Tedarikçi, CRONIMET Holding Grup fikri mülkiyet haklarını sadece önceden yazılı izin alarak ve yalnızca onunla işbirliği içindeki ticari faaliyetler için kullanır.

## Dikkat Yükümlülükleri

CRONIMET, tedarikçinin, insan hakları ve çevresel dikkat yükümlülüklerinin yerine getirilmesi için büyüklüğüne ve koşullarına uygun bir süreç oluşturmasını bekler. Bu süreç, insan hakları ve çevre ile ilgili risklerin ve/veya hukuka aykırı durumların tanımlanması, önlenmesi, azaltılması ve/veya ortadan kaldırılması için olmalıdır.

Aynı zamanda, tedarikçi, CRONIMET'in dikkat yükümlülüklerini yerine getirmesine uygun şekilde destek vermeyi kabul eder, ancak destekleme önlemlerinin hukuki kısıtlamalarla engellenmemesi şartıyla. Tedarikçi, CRONIMET'in talebi üzerine, kendi faaliyetlerinin ve tedarikçilerinin insan hakları ve çevre üzerindeki potansiyel veya mevcut olumsuz etkilerini nasıl yönettiğini açıklamalıdır. Bu, örneğin, öz değerlendirme raporları, sertifikalar, kanıtlar veya raporlar aracılığıyla yapılabilir. CRONIMET, bu bağlamda bir tedarikçi denetimi yapma hakkını saklı tutar.

Bu davranış kurallarının gerekliliklerinin yerine getirilmesiyle ilgili riskler varsa, özellikle uluslararası kabul görmüş insan hakları ve çevre haklarıyla ilgili riskler varsa, tedarikçiden hukuka aykırı durumların önlenmesi için önlemler alınması beklenir. Halihazırda var olan riskler veya ihlaller durumunda, etkili hafifletme ve düzeltici önlemler alınması beklenir. Özellikle ciddi bir ihlal söz konusu olduğunda ve bu ihlale uygun önlemler alınmadığında, iş ilişkilerini askıya alma veya - son çare olarak - sonlandırma hakkını saklı tutarız.

## Olası Hatalı Tutum Belirtileri

CRONIMET, yasa dışı veya düzenlemelere aykırı davranışların ortaya çıkarılması, ele alınması ve düzeltilmesini önemser.

Bu nedenle, CRONIMET, tüm paydaşların, CRONIMET içindeki olası kötü davranışlar hakkında güvenli, gizli ve anonim şekilde bilgi verebileceği web tabanlı „Fairplay Supporter“ bildirim sistemini kurmuştur. Bildirim sisteminin bağlantısını web sitemizde bulabilirsiniz. [www.cronimet.de](http://www.cronimet.de) „Sorumluluk“ bölümünde. Fairplay Supporter [üzerinden](#) doğrudan ihbar sistemine ulaşabilirsiniz.

İnsan haklarıyla ilgili şikayetler ve bildirimler, CRONIMET veya tedarik zincirindeki diğer tarafları ilgilendirenler, bildirim sistemine ek olarak, özellikle CRONIMET Holding Grubu'nun İnsan Hakları Komitesine ([humanrights@cronimet.de](mailto:humanrights@cronimet.de)) adreslenebilir.

Ayrıca, tedarikçiler, ilgili CRONIMET temsilcileri ile de iletişime geçebilirler.

## Bilgi ve Onay

**1 Ekim 2024 tarihli CRONIMET Tedarikçi Davranış Kodu'nu aldık ve işbu belge ile - CRONIMET ile yaptığımız tedarik sözleşmelerine ek olarak - bu davranış kodunun ilkelerine ve gereksinimlerine uymayı kabul ediyoruz.**

## Daha fazla soru için iletişime geçebilirsiniz

> CRONIMET Holding GmbH  
Südbeckenstr. 22  
76189 Karlsruhe, Almanya  
[governance@cronimet.de](mailto:governance@cronimet.de)